



**JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME**  
**PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU**

***Sumariu kazu 2014***  
***Tribunál Distritál Baucau***  
***Juñu 2014***

**Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baucau ba períódu fulan Juñu 2014**

**Intrudusaun**

Iha Juñu 2014, JSMP liuhosi Unidade Peskizador Legál (Legal Research Unit -LRU) kontinua monitoriza kazu iha Tribunál Distritál Baucau. Durante fulan Juñu nia laran JSMP konsege monitoriza kazu hamutuk 32 hosi kazu 46 ne'ebé julga iha fulan Juñu nia laran. Kazu 46 ne'e inklui kazu ne'ebé julga liuhosi julgamentu movel ne'ebé JSMP la konsege kobre hotu.

Kazu 32 ne'ebé JSMP observa involve krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika 13, krime kondusaun sein karta 1, violasaun seksuál 1, ofensa ba integridade física simples 8, tentativa omisídiu 1, omisídiu negligente 2, maus tratus ba kónjuje 2, danu simples, ofensa ba integridade física simples no ameasa 1, abuzu poder no pekulatu 1, omisídiu agravadu 1 no úniku kazu sivíl ida kona-ba disputa rai. Hosi kazu hamutuk 32 ne'e, kazu 13 mak tribunál konklui nia prosesu no kazu 19 sei kontinua prosesu.

Tuir mai deskripsaun sumáriu julgamentu kazu ida-idak:

**1. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 03/2014/TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dra. Casilda S. Ximenes (advogadu estajiaru)
Konkluzaan	: Kondena ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 04 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau kondena arguida MMG ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba komete krime ofensa ba integridade fizika simples hasoru SFdC nu'udar arguida nia laen. Kazu ne'e akontese iha 23 Setembru 2013, iha Wailili, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 23 Setembru 2013, maizumenus iha tuku 21:00 kalan, arguida sona lezadu nia hirus matan dala tolu, maibé tanba lezadu defende –an ho liman nune'é lezadu nia liman fuan ki'ik parte karuk hetan kanek. Lezadu tenta atu halai maibé lezadu monu nune'é arguida toman no tenta atu sona lezadu maibé la konsege kona lezadu. Arguida kontinua foti fatuk atu tuda lezadu maibé lezadu hadau tiha fatuk refere.

Kazu ne'e akontese tanba lezadu ba bolu matan dok hodi mai hare arguida nia moras maibé kleur mak foin too uma. Tanba ne'e, arguida nervoza hodi komete krime ne'e hasoru lezadu.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fizika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika. Iha prosesu julgamentu arguida konfesa no rekoñese ninia hahalok tuir buat ne'ebé haktuir iha akuzasaun.

Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena suspensaun ne'ebé adekuaudu ba arguida tanba arguida rekoñese faktus ne'ebé produs iha tribunál no arguida ninia hahalok prienxe duni elementu krime.

Defeza kontesta katak arguida foin primeira-ves komete krime tanba ne'e defeza husu ba tribunál atu hakmaan pena suspensaun ba arguida.

Depois avalia faktus ne'ebé produz durante prosesu julgamentu, tribunál konsidera katak arguida provadu komete duni krime ne'e. Iha ikus tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

## **2. Kazu krime kondusaun sem karta - Nú. Prosesu : 256/Crm.S/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Americo Luis Freitas Belo (advogadu estajiaru)
Konkluzau	: Kondena pena multa US\$30.00

Iha 04 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau julga arguidu JMdS ne'ebé involve iha krime kondusaun sem karta iha 08 Maiu 2012, iha Buruma Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 08 Maiu 2012, maizumenus iha oras tuku 16:00 lorokraik, arguidu kondus/lori kareta truk bo'ot ida hosi nia uma atu ba ense mina iha kruzamentu Kaibada, Buruma. Truk ne'e arguidu para iha estrada klaran. Iha momentu ne'ebá kareta Hilux ida ne'ebé tula material elisaun nian liuhosi kruzamentu Kaibada, Buruma atu ba Distritu Lautem no kondutor kareta Hilux tenta atu trava maibé la bele ses an no soke arguidu nia kareta truk refere.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba kondusaun sem karta ho moldura penal to'o tinan 2 ka multa.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena adekuaudu tuir artigu 207 Kódigu Penál kona-ba kondusaun sein karta.

Defeza husu atu konsidera sirkunstánsia atenuantes sira hosi arguidu hanesan foin primeira-ves komete krime, responsabiliza ba ekonomia família, iha oan na'in 5 no agora daudaun arguidu iha ona karta kondusaun motorista (SIM). Tanba ne'e husu ba tribunál atu fó pena admoestasau.

Iha 05 Juñu 2014, tribunál konklui prosesu kazu ne'e no kondena arguidu Jose Manuel da Silva ho pena multa US\$30,00 ne'ebé kada loron arguidu selu US\$0,50 durante loron 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 40 prizaun kuandu arguidu la selu pena multa refere.

### **3. Kazu krime violasaun seksuál - Nú. Prosesu : 367/Crm.C/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Antonio Fonseca, Dr. Jose Goncalves no Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzau	: Adia

Iha 04 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau adia julgamentu leitura akordaun ba kazu krime violasaun seksuál ne'ebé inovle arguidu JS hasoru CP, iha 21 Novembru 2010, iha Manelima Laklubar, Distritu Manatutu.

Julgamentu ba leitura akordaun ne'e tanba arguidu la marka prezensa. Aleinde ne'e arguidu mós muda nia hela fatin sein informa ba tribunál.

Kazu ne'e ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 172 Kódigu Penál. Tribunál marka fila fali ba iha 22 Outubru 2014, tuku 10:00 dader hodi rona leitura akordaun.

#### **4. Kazu krime ofensa ba integridade física simples - Nú. Prosesu : 78/Crm.S/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál : Singular  
Juis : Dr. Antonio Fonseca, Dr. Jose Goncalves no Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzau : Adia

Iha 04 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o audiensia hodi adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé komete hosi arguidu SP hasoru lezadu VCP, iha 05 Maiu 2009 iha Guruca, Quelikai, Distritu Baucau.

Julgamentu ba kazu ne'e adia tanba arguidu ho lezadu la marka prezensa iha tribunál mesmu notifikadu. Relasiona ho auzensia hosi parte rua ne'e tribunál hatun notifikasaun sertidaun negativu arguidu no lezadu.

Data kontinuasaun ba prosesu kazu ne'e, parte tribunál seidauk determina.

#### **5. Kazu sivíl disputa rai - Nú. Prosesu : 20.Civ.2008/TDB**

Kompozisaun Tribunál : Kolektivu  
Juis : Dr. Jose Goncalves, Dr. Antonio Foncesa no Dr. Afonso Carmona  
Defeza ba autora : Dra. Mujariah Amaral  
Defeza ba reu : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzau : Sei continua prosesu

Iha 05 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau continua hala'o prosesu julgamentu ba kazu disputa rai (natar) ne'ebé involve Francisco de Oliveira hanesan autor no hasoru Aderito de Carvalho hanesan reu. Desputa rai ne'e hahu akontese iha tinan 2002 no lokalizadu iha área Baidubu, Irabin de Baixo Uatucarbau, Distritu Viqueque.

Iha tribunál reu deklara katak nia aman loke natar iha rai disputa hahu iha tinan 1965, desde tempu Portugesa. Iha tinan 1975 Indonezia tama Timor reu ho nia aman no familia sira halai hotu ba iha foho Matebian. Iha tinan 1979, reu no familia tun fila fali hosi foho Matebian ba iha rai disputa. Iha tinan 1980, reu nia aman utiliza nafatin natar Baidubu ne'ebé nia halo maibé iha tinan 1983 reu nia aman hetan kaptura hosi militari Indonezia no seidauk hetan nia paradeiru ka mate isin to'o ohin loron.

Iha tinan 1984, autor aproveita situasaun ida ne'e inklui aproveita mós reu no alin sira sei ki'ik, autor hadau tiha rai disputa no kontinua halo natar iha ne'ebá. Iha tinan 1991, Reu hadau fila fali natar refere no kontinua halo natar to'o agora.

Autor deklara katak iha 2002, autor halo reklamasaun liuhosi trata dokumentus atu halo sertifikadu rai nian maibé autor la konsege hetan sertifikadu ba rai refere to'o agora.

Iha 27 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o inspensaun ba iha rai disputa ka natar refere. Iha inspensaun ne'e, tribunál rona deklarasaun hosi reu nian mak hanesan testemuña BS ho GQ. Relasiona ho baliza rai disputa ne'e, testemuña sira nia depoimentu la hanesan kona-ba baliza rai refere. Tanba ne'e tribunál la konsege hetan provas suficiente relasiona ho baliza rai disputa ne'e.

Rona tiha parte sira, tribunál marka fila fali prosesu julgamentu ho agenda alegasaun finál ba iha 10 Jullu 2014, iha tuku 10:00 dader.

#### **6. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 309/Crm,S/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Ministériu Públiku : Dr. Aderito Tilman  
Defeza : Dr. Horta Ramos (advogadu estajiariu)  
Konkluzau : Adia

Iha 05 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé inovle arguidu CRS hasoru nia feen (JdCB), iha 25 Maiu 2013, iha Buibau, Distritu Baucau.

Tribunál adia prosesu ne'e tanba arguidu no lezada la marka prezensa iha tribunál maske sira na'in rua notifikadu. Tanba ne'e, tribunál marka fila fali prosesu julgamentu ba iha 10 Jullu 2014, tuku 10:00 dader.

#### **7. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nu. Prosesu : 357Crm.S/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministeriu Publiku : Dr. Aderito Tilman  
Defeza : Dra. Americo Luis Freitas Belo (advogadu estajiariu)  
Konkluzau : Kondena ho pena multa US\$30.00

Iha 05 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba arguidu MS ne'ebé involve iha krime ofensa ba integridade fizika simples hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 04 Abril 2013, ih Aiteas, Distritu Manatutu.

Ministériu Públiku akuza katak iha 04 Abril 2013, maizumenus iha oras tuku 05:00 lorokraik arguidu foti ai ida baku dala rua iha lezada nia ain kabun. Kazu ne'e akontese tanba lezada la hatama manu ba iha manu luhan. Iha 05 Abril 2013, arguidu kontinua baku lezada dala rua iha lezada nia ain kabun ho motivasaun ne'ebé hanesan.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu deklara katak nia komete duni krime ne'ebé haktuir iha akuzasaun ministériu públiku nian.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena ba pena prizaun fulan tolu maibe suspende ba fulan lima tanba arguidu rekoñese aktu ne'ebé nia komete hasoru lezada.

Defeza argumenta katak arguidu ho lezada di'ak malu ona sai hanesan sirkunstansia atenuantes ida. Tanba ne'e defeza husu atu tribunál atu tetu no aplika pena multa tuir arguidu nia kapasidade ekonómia.

Iha 17 Juñu 2014, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$30,00; ne'ebé sei selu US\$0,50 kada loron, durante loron 60. Tribunál mós aplika pena alternativa durante loron 40 kunadu arguidu la selu pena multa refere.

#### **8. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 0524/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministeriu Publiku	: Dr. Aderito Tilman
Defeza	: Dr. Horta Ramos (advogadu estajariu)
Konkluzau	: Kondena ho pena multa US\$45,00

Iha 05 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé komete hosi arguidu ASF hasoru AM nu'udar arguidu nia feen. Kazu ne'e akontese iha 22 Novembru 2010, iha Laklubar, Distritu Manatutu.

Ministériu Públiku akuza katak iha 22 Novembru 2010, maizumenus iha tuku 12:00 kalan, arguidu tuku dala iha lezada nia matan no rasta lezada nia fuk ba rai. Kazu ne'e akontese tanba lezada la loke odamatan lalais wainhira arguidu bolu lezada atu loke odamatan. Iha momentu ne'ebá lezada toba hela ho oan ne'ebé sei nurak ka foin semana tolu nia laran.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa no rekoñese katak nia komete duni krime ofensa ba integridade fizika hasoru nia feen.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan tolu no suspende ba fulan lima tanba arguidu konfesa ninia hahalok.

Defeza husu ba tribunál atu aplika pena adomestasaun ba arguidu bazeia ba sirkunstansia atenuantes hosi arguidu hanesan arguidu foin primeira-ves komete krime no parte rua di'ak malu ona.

Iha 10 Juñu 2014, tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$45,00 ne'ebé sei selu US\$0,50 kada loron durante loron 90. Tribunál fixa mós pena alternativa durante loron 60 prizaun enkuantu arguidu la selu pena multa ne'ebé tribunál kondena ona ba nia. Tribunál prova duni katak arguidu komete krime hanesan haktuir iha akuzasaun hosi ministériu públiku.

**9. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples - Nú. Prosesu : 363/Crm.S/2013/TDB**

Kompozisaun tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Casilda Ximenes  
Konkluzau : Omologa kazu no absolve arguidu

Iha 05 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau prezide leitura sentensa no absolve kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé involve arguidu Alberto Antonio Correia hasoru Adriano Jose da Costa, iha Bahu, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Maiu 2013, maizumenus iha tuku 10:00, dader arguidu ta'a lezadu nia liman sikun ho katana no rezulta lezadu monu ba rai. Kazu ne'e akontese tanba lezadu istori malu ho arguidu nia inan kona-ba rai nune'e arguidu nervozu hodi taa lezadu.

Relasiona ho akuzasaun ministériu públiku ne'e arguidu deklara katak nia iha to'os laran rona lezadu no nia inan istori malu. Arguidu halai sai hosi to'os laran hasoru lezadu no nia inan. Lezadu senti tauk no hakiduk ba kotuk to'o lezadu monu hodi rezulta nia liman sikun kona iha fatuk no hetan kanek.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Lezadu deklara katak nia tauk tanba hare arguidu hakbesik an ba nia. Tanba ne'e, lezadu hakiduk ba kotuk no kauza lezada monu to'o liman kanek.

Testemuña EPdC nu'udar mandor iha arguidu ninia kompania depoimentu katak lezadu kanek tanba monu rasik la'os hetan taa hosi arguidu.

Tanba ne'e tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu hosi akuzasaun Ministériu Públiku.

#### **10. Kazu krime tentativa omisídiu - Nú. Prosesu : 330/Crm.C/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu

Juis : Dr. Antonio Fonseca, Dr. Jose Goncalves no Dr. Afonso Carmona

Ministeriu Publiku : Dr. Domingos Barreto

Defeza : Dr. Juvinal Yanes

Konkluzau : Kondena tinan 3 prizaun suspende ba tinan 3 no selu indemnizasaun sivil US\$800,00

Iha 06 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau prezide leitura akordaun ba kazu tentativa omisídiu ne'ebé involve arguidu AC hasoru ADC. Kazu ne'e akontese iha 03 Agostu 2012, iha Distritu Lautem.

Tribunál konklui hodi kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3 inklui selu indimnizasaun sivil ba lezadu ho montante US\$800,00 ne'ebé arguidu sei selu dala 3 durante fulan 3 nia laran. Tribunál prova duni katak arguidu taa dala 2 iha lezadu nia liman. Arguidu mós tenta atu taa lezadu nia feen maibé la konsege. Arguidu kontinua taa iha lezadu nia ulun dala 3 wainhira lezadu monu ona iha rai.

Ministériu Públiku haktuir katak iha 03 Agostu 2012, arguidu taa lezadu nia liman dalarua no ulun dala tolu sein justifikasaun ruma. Aktu ne'e rezulta lezadu sofre kanek iha parte liman no ran sai barak hosi ulun.



Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 23 no 138 Kódigu penál kona-ba tentativa no omisídiu simples.

Antes ne'e iha alegasaun final ministeriu públiku husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu. Entretantu defeza husu ba tribunál aplika pena adekuaudu ba arguidu.

### **11. Kazu krime omisídiu negligente - Nú. Prosesu : 0288/12/TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Goncalves
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dr. Pedro Aparicio (advogadu privadu)
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 10 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau kontinua hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime omisídiu negligente ne'ebé involve arguidu RSA hasoru AEX, iha 10 Juñu 2012 iha Fuiluro, Distritu Lospalos.

Ministériu Públiku akuza katak iha 10 Juñu 2012, iha oras tuku 07:00 dadersan, arguidu kondus kareta ho marka Pajero soke lezadu ne'ebé lori hela motor hosi kotuk. Iha momentu ne'eba lezadu tula mós ho nia oan. Aktu ne'e rezulta lezadu monu dok no kauza lezadu nia ulun nakfera, ain tu'ur kanek no kanek iha oin. Lezadu nia oan mós monu dok maibé la sofre kanek ruma. Maske lezadu AEX hala'o tratamentu iha ospital referal Baucau maibé iha loron ne'e kedas lezadu hakotu nia vida.

Ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 140 Kódigu Penál kona-ba omisídiu negligente.

Iha audiensia julgamentu arguidu deklar katak iha momentu ne'ebá nia kondus duni kareta pajero ho número matrikula 18.193, derepente lezadu ho motor soke kareta nia roda oin parte los ne'ebe rezulta mó kareta nia bodi nakfetok. Arguidu deklar katak nia halai ho velocidade neneik.

Testemuña CM depoimentu katak momentu ne'ebá nia faan hela paun besik kruzamentu no hare kareta ida mai no derepente rona tarutu iha kruzamentu. Testemuña hare lezadu ho nia oan monu hosi motor no kondutor kareta halai liu ba polisia.

Testemuña GdC ne'ebé iha momentu akontesimentu hamutuk ho arguidu iha kareta pajero depoimentu katak iha momentu ne'ebá kareta halai ho velocidadade neneik. Derepente nia rona tarutu maibé nia la hare se mak soke uluk entre motor no kareta. Testemuña ne'e mós hare motor no ema monu iha estrada klaran. Depois hare ema monu iha estrada klaran ne'e mak halo testemuña fo hatene ba arguidu atu ba intrega an iha polisia.

Iha 20 Juñu 2014, Tribunál hala'ò inspesaun ba lokal do krime iha Distritu Lospalos, no iha ne'ebá testemuña CM depoimenta katak wainhira asidente ne'e nia tu'ur hela iha estrada ninin ho distansia pelumenus metro sanulu resin ida (11). Asidente ne'e rezulta lezadu AEX (matebian) monu sai hosi motor no soe-an dook maizumenus ho distansia metru 12. Lezadu nia oan AZ mós tuda-an hosi motor leten ho distansia maizumenus metru 14 no nia hare kareta rasta motor maizumenus to'ò distansia metro 19.

Depoisode julgamentu inspesaun judisiál iha fatin akontesimentu remata, tribunál marka fila fali julgamentu kontinuasaun ho agenda alegasaun finál iha 25 Juñu 2014, iha tuku 10:00 dader.

## **12. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples - Nú. 0239/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr Jose Goncalves  
Ministeriu Públiku : Dr. Pascasio de Rosa Alves  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 10 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau kondena arguidu Mario Hornai Neto ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 tanba tribunál prova katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru Jeronimo Freitas, iha 02 Abril 2012, iha Vila Nova, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 02 Abril 2012, maizumenus iha oras tuku 07:00 dadersan lezadu nia alin lori aikabelak la'ò liuhosi arguidu nia uma oin. Ho lian bo'ot arguidu husu ba lezadu nia alin atu selu nia ai kabelak 18 ne'ebé lezadu impresta no seidauk selu desde 2004 to'ò agora.

Lezadu rona arguidu nia lian ne'ebé koalia bebeik relasiona ho ai kabelak ne'e, halo lezadu sai mai liur no hatan ba arguidu katak atu selu ai kabelak refere. Maibé arguidu lakohi no hakbesik an ba lezadu hodi buti lezadu ninia kakorok, tuku lezadu nia hirus matan hodi rezulta lezadu sofre moras iha kakorok no hirus matan.

Relasiona ho aktus ne'e ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu, arguidu rekoñese katak nia baku duni lezadu maibé tanba hetan uluk reazem hosi lezadu. Lezadu tuda uluk arguidu ho ai balok ida kona iha arguidu nia ain to'ò arguidu sofre kanek no ran. Tanba ne'e arguidu nervozu hodi tuku lezadu iha

parte kabun la'os iha hirus matan. Iha momentu ne'eba señor ida mai sori arguidu mak arguidu nia liman kona iha lezadu nia kakorok to'o sofre kanek.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 3 no suspende ba tinan 1 tanba arguidu konfesa no rekoñese ninia hahalok.

Defeza argumenta katak arguidu foin primeira-ves komete krime, ne'eduni husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu.

Iha 24 Juñu 2014, tribunál konklui prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena fulan 3 no suspende ba tinan 1. Tribunál prova katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fizika simples hasoru lezadu.

### **13. Krime maus tratus ba kónjuje - Nu. Prosesu : 0046/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Ministeriu Públiku	: Dr. Luis Hernanio Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzau	: Kondena pena prizaun tinan 2 fulan 3 suspende ba tinan 3

Iha 11 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau julga arguidu LXR ne'ebé komete krime maus tratus hasoru lezadanu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 13 Setembru 2013, iha Distritu Lautem.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Setembru 2013, maizumenus iha oras tuku 11:00 dader, arguidu foti ai pedasuk ida baku dala rua iha lezada nia kotuk laran, basa dala ida iha hasan parte los, baku ho ai dala barak iha nia kidan, aperta nia kakorok, riba nia ba kama leten no ameasa katak sei oho lezada.

Aktus ne'e rezulta lezada moras no bubu iha kotuk laran, hasan no kidan. Kazu ne'e akontese tanba lezada hakarak mai Dili maibé arguidu la hatan tanba ne'e mosu diskuti malu entre sira to'o arguidu nervozu hodi baku lezada.

Relasiona ho aktu hirak ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba maus tratus ba kónjuje.

Antes ne'e iha tinan 2011, iha Bekora Dili, arguidu ameasa lezada ho katana. Kazu ne'e akontese tanba lezada deskonfia arguidu haruka pulsa ba fetu seluk, nune'e halo arguidu nervozu hodi ameasa lezada. Infelizmente lezada la konsege halo keisa ba krime ameasa ne'e ba polisia.

Aleinde ne'e, iha tinan 2012, nafatin iha Bekora Dili, arguidu kesi lezada nia ain no liman hodi sapatu nia talin. Arguidu lori lezada ba kuartu laran foti katana atu taa lezada maibé la konsege taa tanba lezada halai tiha. Krime ida ne'e mós lezada la hato'o keixa iha polísia.

Iha audiensia julgamentu arguidu deklarata katak iha momentu ne'eba lezada tolok uluk nia iha arguidu nia inan nia oin. Tanba ne'e arguidu moe hodi foti ai kesak ida baku dala lima iha lezada nia kotuk laran. Arguidu rekuza katak nia la basa, la buti kakorok no la baku lezada nia kidan.

Relasiona ho akontesimentu iha tinan 2011, arguidu rekuza katak nia la baku no la lezada maibé sira histori malu duni tanba deit arguidu haruka pulsa ba nia prima ida.

Iha tinan 2012, arguidu rekoñese katak iha istori malu entre sira tanba lezada ba hola modo kleur nune'e arguidu ba servisu tarde. Arguidu rekuza katak nia la kesi lezada nia liman no ain ho tali sepatu.

Iha julgamentu laran lezada rekoñese katak nia tolok duni arguidu tanba nia bolu maibé arguidu la rona no la hatan. Ida ne'e mak tuir lezada halo arguidu nervozu hodi foti ai kesak baku dala lima iha lezada nia kotuk laran no basa lezada dala ida. Relasiona ho akontesimentu iha 2011 no 2012, lezada deklarata katak sira histori malu deit no arguidu la baku no la ameasa nia.

Testemuña FX nu'udar arguidu nia inan depoimentu katak momentu ne'eba lezada tolok nia tanba ne'e halo arguidu nervozu hodi foti ai kesak ida baku dala 4 iha lezada nia kotuk laran no basa dala ida. Maibé kona-ba aktu sira seluk testemuña la hare ho matan tanba nia iha liur hela, momentu arguidu no lezada istori malu.

Iha alegasaun finál ministériu públiku haktuir katak faktus balun arguidu konfesa no faktus balun arguidu nega. Arguidu no lezada rekonsilia ba malu ona, ne'eduni husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 no suspende ba tinan 3.

Iha parte seluk defeza husu ba tribunál atu altera tiha artigu 154 kona-ba maus tratus ba kónjuje ba artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha 25 Juñu 2014, iha oras tuku 14:00 lorokraik, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 fulan 3 suspende ba tinan 3, inklui kondena kondena arguidu selu kustus judisiál hamutuk US\$20,00. Tribunál konsidera katak tanba arguidu diak malu ona ho lezada, arguidu arepende ba nia hahalok no arguidu laiha antesidente kriminais.

**14. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika Nú. Prosesu : 0502/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministeriu Públiku : Dr. Pascasio de Rosa Alves  
Defensor Públiku : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzaan : Adia

Iha 11 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau adia julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé involve arguidu LS hasoru JSdC. Kazu ne'e akontese iha 10 Outobru 2012, iha Ossu, Distritu Viqueque.

Prosesu julgamentu ba kazu ida ne'e hetan adiamentu tanba lezada JSdC hetan moras mental. Ne'eduni tribunál adia prosesu julgamentu to'o parte tribunál simu relatóriu médiku hosi ospital relasiona ho kondisaun lezada.

#### **15. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 0054/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministeriu Publiku : Dr. Luis Hrnanio Rangel da Cruz  
Defensor : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzaan : Kondena pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 11 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fizika simples no kondena arguidu AS ho pena fulan neen prizaun suspende ba tinan ida. Tribunál prova arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fizika simples hasoru lezada RA nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 06 Marsu 2013, iha Distritu Viqueque.

Ministériu Públiku akuza katak iha 06 Marsu 2013, maizumenus iha tuku 16:00 lorokraik, arguidu ho lanu foti katana taa dala rua iha lezada nia ain tuur. Aktu ne'e rezulta lezada sofre kanek iha nia ain tuur. Kazu ne'e akontese tanba arguidu ho lezada diskuti kona-ba sau batar.

Ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples konjuga ho artigu 3, 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa no rekoñese ninia hahalok hanesan buat ne'ebé haktuir iha akuzasaun hosi ministériu públiku.

Iha alegasaun finál ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba arguidu konfesa no rekoñese duni ninia hahalok.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu konsidera sirkunstansia atenuantes hosi arguidu hanesan arguidu foin primeira-ves komete krime, iha oan nain hitu no arguidu mak nu'udar xefi de família no sira diak malu ona. Nune'é defeza husu tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguidu.

Tribunál konklui prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena fulan 6 prizaun suspende ba tinan 1 tanba prova katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada tuir arguidu nia deklarasaun.

#### **16. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika – Núc. 0031/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Ministeriu Públiku : Dr. Aderito Tilman  
Defensor : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun fulan 1 suspende ba fulan 6

Iha 12 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples no kontinua kondena arguidu ho pena prizaun fulan 1 suspende ba fulan 6. Tribunál deskobre katak arguidu provadu komete duni krime hasoru JMBX nu'udar nia feen, ne'ebé akontese iha 08 Novembru 2012, iha Distritu Manatutu.

Ministériu Públiku akuza katak iha 08 Novembru 2012, maizumenus iha oras tuku 16:40 lorokraik, arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan no kauza bubu no moras. Kazu ne'e akontese tanba lezada ho arguidu diskuti malu kona-ba lezada atu lori hahan ba nia família.

Relasiona ho aktu, ministériu públiku akuza kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjugadu ho artigu 3, 35 (b) Lei Violénsia Doméstika.

Iha audiensia julgamentu arguidu konfesa no rekoñese katak nia basa duni dala ida iha lezada nia hasan.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 3 suspende ba fulan 5 tanba arguidu rekoñese ninia hahalok ne'ebé nia komete hasoru lezada.

Defeza argumenta katak arguidu foin primeira-ves komete krime, sira diak malu ona, tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguidu.

Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena fulan 1 suspende ba fulan 6 tanba prova katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada.

### **17. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 0358/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Ministeriu Publiku : Dr. Luis Henanio Rangel da Cruz  
Defensor : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 12 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau kontinua julga kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé komete hosi arguidu AX hasoru MBdCX nu'udar arguidu nia eis feen. Kazu ne'e akontese iha 09 Agostu 2013, iha Merkado Vila Nova, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 09 Agostu 2013, maizumenus iha oras tuku 17:00 lorokraik, iha lezada nia kios iha merkado Vila Nova, arguidu tuku dala ida iha lezada nia oin no tuku dala ida iha lezada nia matan fukun. Aktu ne'e rezulta lezada sofre bubu no moras iha oin no matan fukun. Kazu ne'e akontese tanba arguidu bolu lezada atu ba hela iha arguidu nia uma maibé lezada lakohi.

Ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 3, 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha audiensia julgamentu arguidu deklara katak iha momentu ne'eba nia hala'o hela seguransa iha Ministériu Agrikultura Baucau. Iha oras tuku 07:00 dadersan, lezada ba insulta no tolok arguidu, arguidu sai hosi fatin servisu la'o to'o iha matadoru no lezada kontinua koalía no foti kofre ida ne'ebé todan atu tuda arguidu maibé la konsege tuda kofre refere kona fila fali iha lezada nia ulun to'o ulun sofre kanek.

Iha audensia julgamentu lezada deklara katak momentu ne'eba arguidu bolu lezada hanesan nia eis kaben atu ba iha arguidu nia uma maibé lezada lakohi atu ba tanba iha arguidu nia uma hahan laiha. Ida ne'e mak halo arguidu nervozu hodi tuku lezada dala rua iha lezada nia matan fukun.

Tanba arguidu no lezada nia deklarasaun kontrariu ba malu, nune'e Ministériu Públiku husu ba tribunál atu rona depoimentu hosi testemuña ba kazu ne'e.

Tribunál aseita ho pedidu hosi Ministériu Públiku, no marka fali julgamentu ba iha 30 Jullu 2014, tuku 15:00 lorokraik; ho agenda rona depoimentu hosi tetemuña.

### **18. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 0439/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Ministeriu Publiku	: Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz
Defensor	: Dr. Jose de Lima
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 13 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau julga arguidu SVP ne'ebé komete krime ofensa ba integridade física simples hasoru EMdS nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 17 Setembru 2011, iha Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 17 Setembru 2011, maizumenus iha tuku 18:30 kalan, arguidu ho lezada diskuti malu tanba arguidu toman lezada telefone ka koalia hela ho telefone ho mane seluk. Tanba ne'e arguidu nervozu no foti fatuk ida tuku dala ida iha lezada nia ulun no tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran. Arguidu mós duni lezada atu hosi uma. Aktu ne'e rezulta lezada nia ulun sofre kanek, kotuk bubu no moras.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 3, 35 (b) Lei Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu deklarata katak nia hare no rona lezada telefone ho mane seluk katak atu hasoru malu. Tanba ne'e mak arguidu nervozu hodi duni lezada sai hosi uma. Kona-ba kanek iha lezada nia ulun tuir arguidu deklarata katak la'os nia mak tuda maibé lezada mak monu rasik no arguidu nia inan mós hare ho matan.

Lezada deklarata katak iha momentu ne'eba nia hetan telefone hosi sofer ida nu'udar nia kolega atu ba fase kareta. Rona ida ne'e mak halo arguidu nervozu hodi foti fatuk ida tuku dala rua iha lezada nia ulun, tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran to'o lezada monu kona iha fatuk.



Depois rona tiha deklarasaun hosi parte sira, tribunál marka fali julgamentu ba iha 04 Jullu 2014, tuku 09:30; ho agenda rona depoimentus hosi testemuña.

### **19. Kazu krime ofensa ba integridade física simples - Nú. prosesu : 253/Crm.S/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Goncalves  
Ministeriu Públiku : Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz  
Defensor : Dr. Americo Luis Freitas Belo (advogadu estajiaru)  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 17 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu FPdC, VMdC no JP hasoru JdCX. Kazu ne'e akontese iha 19 Outubru 2012, iha Bahu, Distritu aucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 19 Outubru 2012, maizumenus iha tuku 12:30 meudia, lezadu ba iha arguidu FPdC nia uma hodi husu los kona-ba se mak taa ai hodi taka tiha dalan ba iha lezadu nia uma. Rona ne'e, arguidu FPdC hakat no hakbesik ba lezadu hodi kaer lezadu nia liman no silu ba kotuk. Tuir mai, arguidu VMdC hakbesik ba lezadu no tuku dala ida iha lezadu nia ulun no dala ida iha hirus matan. Entretantu, arguidu JdCX foti karau dikur ida hodi baku dala ida iha lezadu nia ain. Iha momentu ne'eba lezadu nia aman ki'ik tenta atu sori/haketak sira, maibé lezadu nia aman ki'ik hetan tebe dala ida hosi arguidu VMdC iha nia kidan. Aktu ne'e rezulta lezadu nia liman, ain no ulun hetan bubu.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples.

Iha audiensia julgamentu arguidu FPdC deklarata katak iha momentu ne'eba lezadu hatais tiha farda militar kompletu ba iha nia uma ho motor ida. Lezadu hatudu ba iha arguidu nia matan laran no dehan katak "*hau hare ó katuas ona se lae ó mate iha fatin, diak liu ó entrega an*". Tanba ne'e mak arguidu kaer lezadu nia liman hodi silu tiha ba kotuk.

Iha audiensia julgamentu arguidu VMdC deklarata katak iha momentu ne'eba arguidu FPdC no lezadu istori malu hela. Depois nia (VMdC) dehan ba lezadu katak problema ne'e o nia aman hatene ona. Rona liafuan ne'e, lezadu tuku kedas dala ida iha arguidu nia matan fukun to'o ran. Lezadu nia aman ki'ik tenta sori no hakuak tiha arguidu (VMdC), nune'e lezadu aproveita hodi tuku arguidu maibé kona fali iha lezadu nia aman ki'ik tanba iha momentu lezadu atu tuku, arguidu hakruk tiha.

Arguidu JdCX deklarata katak nia rona labarik sira hakilar katak ema baku malu. Tanba ne'e nia hakbesik an hodi ba hare saida mak akontese. Arguidu hatutan katak nia la hare ho matan akontesimentu maibé so hare arguidu VMdC sofre kanek iha matan fukun.

Entretantu lezadu deklara katak iha momentu ne'eba nia fila hosi kompaun iha Metinaro ba iha nia uma ihaa Baucau ho motor nia hare dalan ba nia uma taka tiha.

Hare dalan taka tiha, lezadu ba iha arguidu FPdC nia uma hodi husu kona-ba tanba sa dalan taka no arguidu FPdC hatan katak ema bo'ot sira mak hatene no hakat ba nia no tuku dala ida iha nia hirus matan. Lezadu nia aman ki'ik tenta atu sori sira maibé arguidu VMdC tebe dala ida iha lezadu nia aman kiik nia kidan. Aleinde ne'e arguidu VMdC mós tuku dala ida iha lezadu nia hirus matan no arguidu JdCX foti karau dikur ida baku iha lezadu nia ain.

Depois rona tiha deklarasaun hosi arguidu sira no lezadu, tribunál marka fali prosesu julgamentu kontinuasaun ba iha 30 Juñu 2014, tuku 14:00 lorokraik.

## **20. Kazu krime danu simples, no ameasa - Nú. Prosesu : 0009/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Jonas Henrique da Costa
Konkluzau	: Omologa prosesu no absolve arguidu sira

Iha 17 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau absolve arguidu Antonio da Costa no Afonso da Costa tanba la provadu komete krime danu simples, ofensa ba integridade fízika simples no ameasa hasoru lezada Maria Amaral Soares, ne'ebé alegadu akontese iha 28 Outubru 2014, iha Uatulari, Distritu Viqueque.

Tribunál hetan katak iha 28 Outubru 2014, arguidu sira tu'ur hamutuk no han hela iha BdC nia uma hodi halo planu atu hari'i uma adat. Iha momentu ne'eba lezada tolok arguidu sira tanba diskonfia katak arguidu Antonio mak tuda nia uma no Afonso mak ameasa lezada. Maibé lezada rasik la hare ho matan katak arguidu nain rua ne'e mak involve iha krime rua ne'e. Tanba ne'e, tribunál absolve arguidu na'in rua.

Iha kazu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameasa no artigu 258 Kódigu Penál kona-ba krime danu simples

Depois availia faktu sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e absolve arguidu sira hosi akuzasaun ministériu públiku, tanba tribunál la hetan evidencia sufisiente atu kondena arguidu sira.

**21. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika – Nú. Prosesu : 251/Crm.S/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Goncalves  
Ministériu Públiku : Dr. Aderito Tilman  
Defeza : Dr. Jonas Henrique da Costa  
Konkluzau : Adia

Iha 17 Juñu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé komete hosi arguidu TFBA hasoru CMF nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 23 Maiu 2013, iha Tirilolo, Distritu Baucau.

Prosesu julgamentu ne'e adia tanba lezada la marka prezensa iha tribunál. Tanba ne'e, tribunál adia prosesu julgamentu ba fali iha 07 Outubru 2014, tuku 14:00 lorokraik.

**22. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu :186/Crm.S/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál : Singular  
Juis : Dr. Afonso Coreia  
Ministeriu Publiku : Dr. Aderito Tilman  
Defensor : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzau : Adia

Iha 17 Juñu 2014, Tribunal Distritál Baucau, adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu AS hasoru MX. Kazu ne'e akontese iha 30 Marsu 2011, iha Luro, Distritu Lautem.

Tribunál adia prosesu julgamentu tanba arguidu la marka prezensa iha tribunál. Tanba ne'e, tribunál adia fali julgamentu ba iha 09 Jullu 2014, tuku 14:00 lorokraik.

**23. Kazu krime abuzu puder no pekulatu - Nú. Prosesu : 0485/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Afonso Carmona, Dr. Antonio Fonseca no Dr. Jose Goncalves  
Ministériu Públiku : Dr. Aderito Tilman  
Defeza : Dr. Pedro Aparicio  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 17 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau kontinua halao prosesu julgamentu ba kazu abuzu poder no pekulatu ho agenda rona depoimentu hosi testemuña sira.

Kazu ne'e involve arguidu PAGP nu'udar Diretór Regionál Obras Públiku, Distritu Baucau no akontese iha 17 Setembru 2010, iha Distritu Baucau.

Testamuna SdCB nu'udar funsionariu Obras Publiku depoimentu katak iha 17 Setembru 2009, maizumenus iha oras tuku 18:30 lorokraik, nia hare testemuña NXF nu'udar motorista tula sai sasan hosi armajen Obras Públiku Regional Baucau hanesan roda whel greder 1, kamara de ar 1, no kamara de ar eskavadora 1, maibé testemuña la hatene sasan hirak ne'e atu tula ba ne'ebé. Tuir testemuña sasan hirak ne'e partense ba IGE (Instituto Geral Equipamentu) hodi atende servisu ba apoiu estrada rurais. Testemuña ne'e hatutan katak Ministériu Obras Públiku kada fulan tolu hetan fundus hodi hala'o atividade maibé so arguidu PAGP mak hatene klean kona-ba ne'e.

Testamuna NXF nu'udar motorista depoimentu katak nia hetan orientasaun hosi arguidu hanesan testemuña nia xefi hodi tula roda whel greder 1, kamara de ar 1, kamara de ar eskavadora 1. Sasan hirak ne'e testemuña hetan orientasaun atu hatun iha Kompania Express Distribution Service, Ltd (EDS) iha Comoro Dili. Testemuña rasik la hatene paradeiru hosi kompania refere nune'e testemuña AdBF nia laen mak akompaña testemuña ba iha kompania EDS nia fatin hodi hatun sasan hirak ne'e. Testemuña laiha koñesimentu kona-ba montante folin hosi sasan hirak ne'e.

Testamuna AdGF nu'udar asistente finansa depoimenta katak iha 18 Setembru 2014, xefi entrega osan US\$1500,00 ba nia iha servisu fatin nu'udar osan rezultadu hosi faan roda nian. Depois simu tiha osan ne'e, nia xefi (arguidu) dehan katak osan ne'e uja hodi atende nesesidade servisu nian. Osan restu arguidu dehan uza hodi sosa laptop atu apoiu arguidu nia servisu.

Depois rona tiha depoimentu hosi testemuña sira tribunál marka fila fali prosesu julgamentu ba iha 03 Jullu 2014, tuku 10:00 dader ho agenda kontinua rona depoimentus hosi testemuña sira seluk.

#### **24. Kazu krime maus tratus ba kónjuje - Nú. Prosesu : 157/Crm.S/2013/TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Aderito Tilman
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes

Konkluziun : Adia

Iha 17 Juñu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé involve arguida PdA hasoru RLB nu'udar nia laen. Kazu ne'e akontese iha 16 Janeiru 2013, iha Tirilolo, Distritu Baucau.

Tribunál adia julgamentu ne'e tanba juiz titular ba kazu ne'e iha tempu hanesan involve iha kazu kolektivu seluk to'o kalan. Tribunál husu parte sira atu hein notifikasaun foun husi Tribunál.

#### **25. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violéncia doméstika - Nú. Prosesu : 0187/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministeriu Publiku : Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluziun : Adia

Iha 18 Juñu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé komete hosi arguida JAS hasoru AC nu'udar arguida nia laen. Kazu ne'e akontese iha 13 Marsu 2013, iha Tirilolo, Distritu Baucau.

Julgamentu ba kazu ne'e adia tanba arguida sertidaun negativa/buka la hetan. Ne'eduni tribunal adia julgamentu ba loron seluk sem determina data.

#### **26. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violéncia doméstika - Nú. Prosesu : 0498/11.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministeriu Publiku : Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluziun : Adia

Iha 18 Juñu 2014, Tribunal Distritál Baucau halo adiamentu ba prosesu kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu AMX hasoru nia feen (EMH). Kazu ne'e akontese iha 18 Jullu 2011, iha Liaruka, Ossu, Distritu Viqueque.

Prosesu julgamentu adia tanba arguida la marka prezensa iha tribunál no tribunál marka fila fali ba iha 10 Jullu 2014, tuku 14:00 lorokraik.

**27. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violéncia doméstika - Nú. Prosesu : 0306/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzau : Adia

Iha 24 Juñu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu VdS hasoru RdS nu'udar arguidu nia feen. Kazu ne'e akontese iha 14 Juñu 2012, iha Fuiluru, Distritu Lospalos.

Prosesu adia tanba arguidu no lezada la marka prezensa mesmu tribunál hasai ona mandadu kapturasaun maibé polisia la konsege kaptura arguidu atu kumpri notifikasaun hodi prezensa iha prosesu julgamentu.

Tribunál adia fali prosesu julgamentu ba iha 19 Agostu 2014, tuku 10:00 dader.

**28. Kazu krime ofensa ba integridade física simples - Nú. Prosesu : 0265/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Goncalves  
Ministériu Públiku : Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz  
Defeza : Dra. Mujariah Amaral  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 24 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau julga kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguida EdCC no arguidu MN (feen no laen), hasoru DdCB nu'udar arguida EdCC alin feto nia laen). Kazu ne'e akontese iha 01 Juñu 2012, iha Bahu, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 01 Juñu 2012, maizumenus iha oras tuku 10:00 kalan, arguida EdCC tuku DdCB dala 3 iha hirus matan. Alende ne'e SdCB mós hetan tuku hosi arguidu MN iha tilun sorin too lezadu monu ba rai. Maske nune'e, arguidu MN kontinua aperta lezadu ninia kakorok, tebe dala 1 iha ibun no tebe dala 4 iha kabun.

Aktu ne'e rezulta lezadu sofre bubu iha parte ibun, tilun no isin lolon. Kazu ne'e akontese tanba lezadu baku nia feen ne'ebé nu'udar arguida EdCC nia bin.

Relasiona ho aktu hirak ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples.

Iha audiensia julgamentu, arguida EdCC deklara katak momentu lezadu baku nia bin, arguida mak ba sori no sai mai iha liur mak arguidu MN hakat hodi tuku dala ida iha lezadu nia hirus matan.

Entertantu, arguidu MN deklara katak lezadu baku lezadu nia feen iha kuartu laran to'o sai mai liur. Lezadu nia feen hakilar husu ajuda ba arguidu, ne'e mak arguidu tuku dala ida iha lezadu nia hirus matan.

Iha parte seluk lezadu deklara katak iha momentu ne'eba arguida EdCC kontaktu nia hodi dehan katak nia feen seidauk fila mai uma mesmu rai kalan ona. Rona ne'e, lezadu nervozu hodi fila kedas ba uma. To'o iha uma lezadu hare nia feen iha ona uma. Arguidu hirus no tama kuartu laran foti rotan baku dala ida iha nia feen nia isin.

Rona lezadu baku nia feen, arguida EdCC nervozu hodi tama tuir ba iha kuartu laran no tuku dala 3 iha lezadu nia hirus matan. Depois sai mai liur, arguidu MN tuku iha lezadu nia matan fukun fukun, tilun too lezadu monu ba rai. Depois monu arguidu MN kontinua sama lezadu nia kakorok.

Testemuña OdCB nu'udar lezadu nia feen kontinua konfirma katak arguidu baku nia dala ida ho rotan iha kuartu laran, derepente arguida EdCC tama ba kuartu laran rasta lezadu nia faru no tuku dala 3 iha lezadu nia hirus matan. Iha momentu ne'eba lezadu sai mai liur hetan tuku dala ida iha parte matan fukun, ibun dala ida no tilun to'o lezadu monu ba rai.

Iha alegasaun, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena multa ba arguidu no arguida tanba provadu komete krime ofensa ba integridade fizika simples hasoru lezadu.

Defeza husu ba tribunál atu tetu sirkunstánsia atenuantes hosi arguida hanesan foin primeira-ves komete krime, arguida sira tenta atu rekonsilia maibé lezadu mak lakohi. Tanba ne'e, defeza husu tribunál aplika pena suspensaun ba arguida no pena multa ba arguidu.

Depois rona tiha alegasaun hosi parte sira, tribunál marka fali julgamentu ba leitura sentensa iha 09 Jullu 2014, tuku 14:00 lorokraik.

## **29. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples – Nú. Prosesu : 0203/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Americo Luis Freitas Belo  
Konkluzau : Omologa

Iha 24 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau halo tentativa konsiliaun ba kazu krimi ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu Sebastiao Pereira hasoru Mateus Mendes. Kazu ne'e akontese iha 14 Abril 2013, iha Laga, Distritu Baucau.

Iha prosesu ne'e, lezadu deklara kata nia perdua arguidu no husu husu atu deziste tiha kazu ida ne'e. Arguidu mós husu deskulpa ba lezadu iha tribunál nia oin. Antes ne'e, kazu refere rezolve ona tuir kustume timor nian hanesan arguidu oho bibi ida.

Tanba parte sira dame malu ona no lezada deziste kazu ne'e, nune'e tribunál deside omologa prosesu no absolve arguidu hosi krime ne'e..

### **30. Kazu krime omisídiu agravadu - Nú. Prosesu : 0080/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Afonso Coreia, Dr. Jose Goncalves no Dr. Hugo da Cruz Pui  
Ministériu Públiku : Dr. Aderito Tilman  
Defeza : Dr. Grigorio de Lima, Dr. Jonas Henrique da Costa  
Konkluzau : Adia

Iha 25 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime omisídiu agravadu ne'ebé involve arguidu na'in 8 hasoru PdCR (matebian). Kazu ne'e akontese iha 27 Agostu 2010, iha Suku Ililai, Distritu Lautem.

Tribunál adia prosesu julgamentu ba kazu ne'e tanba arguidu na'in 4 la marka prezensa iha tribunál.

Tribunál marka fali orariu julgamentu foun ba data foun tutuir malu hahu hosi dia 26 Setembru 2014, ho agenda rona deklarasaun hosi arguidu sira, 10 Outubru 2014, agenda rona depoimentus hosi testemuña sira no iha 17 Outubru 2014, tuku 10:00 ho agenda rona alegasaun finál.

### **31. Kazu krime ofensa ba integridade física simples – Nú.0524/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár



Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Americo Luis Freitas Belo  
Konkluzau : Omologa no absolve arguidu

Iha 25 Juñu 2014, Tribunál Distritál Baucau halo tentativa konsiliaun ba kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé involve arguidu Armindo Lopes hasoru lezada Florinda Ximenes Guterres. Kazu ne'e akontese iha 23 Outubru 2013, iha Venilale Distritu Baucau.

Iha prosesu ne'e, lezada perdua arguidu no lezada ho vontade rasik hakarak deziste kazu ne'e. Aleinde ne'e, iha tribunál nia oin arguidu mós husu deskulpa ba lezada. Tanba parte sira dame malu ona no lezada rasik hakarak dada fila fkazu ne'e, tribunál omologa tiha prosesu ne'e no absolve arguidu hosi kazu ne'e.

### **32. Kazu krime omisídiu negligente - Nú. Prosesu : 369/Crm.S/2011.TDB**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Ministériu Públiku : Dr. Aderito Tilman  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzau : Adia

Iha 25 Juñu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime omisídiu negligente ne'ebé involve arguidu CLPE hasoru MdCdS. Kazu ne'e akontese iha 30 Marsu 2011, iha Bukoli, Distritu Baucau.

Tribunál adia prosesu julgamentu ba kazu ne'e tanba arguidu la marka prezensa iha tribunál mesmu tribunál notifika ona arguidu ho sertidaun negativa.

Tribunál adia fila fali prosesu julgamentu ba iha 07 Novembru 2014, tuku 10:00 dader.

Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)

[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)

Telefone:3323883 | 77295795

Website: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

Face book: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](http://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl